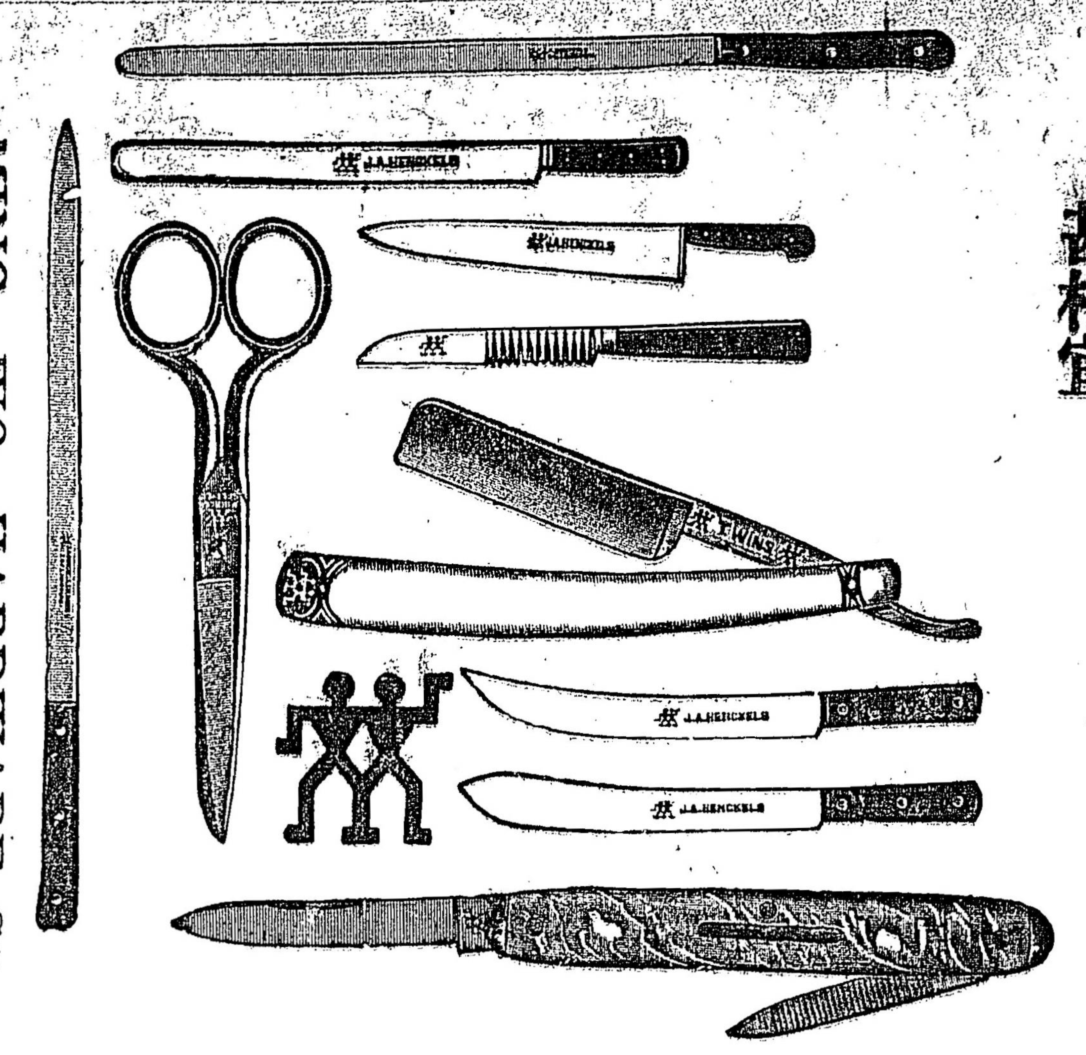
雲埠明和大鐵行

▲諸君注意

（孖人）嚟大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C
電話（詩摩）叁七〇五 Phone Sey 3705
片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭文啓

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業[illegible]爲全胞信服特設醫館[illegible]多名重一時及來[illegible]抱病求醫者有屢奏奇[illegible]重則中西法參用究病源[illegible]投良劑所由藥到回春[illegible]一切婦科小兒科眼科跌打刀傷等症如有外埠遠離就醫者可將各病理由列明函[illegible]

通信 Chow Lee 556 Cormorant S Victoria B C

兩廣中醫學堂優等畢業生 李鶴儔 內外方脉

域多利安和堂參茸藥材發行

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇銀[illegible] 內傷吐血汁每罇銀[illegible] 掃光癬水每罇銀[illegible] 花柳入骨搜毒汁每盅銀[illegible] 遠年楊梅疔毒汁每罇銀[illegible] 止心痛汁每罇銀[illegible] [illegible]

▲〇▲溫金有告白

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋批、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈爲垂青

寫字樓在雲高華綱街五百零壹號

▲或在孖梳銀行二樓喊線詩摩 二二四〇

W. A. Cumyow Can. Bank of Commerce Bldg. Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver B.C.

廣東新聞二

香港大風雨之損失

▲各碼頭損失二十餘萬

▲中國艦靖海號亦沉沒

香港通信 八月二十日 香港又發生暴風疾雨 由晨至夜 逾十三小時始止 歷時之久 爲前所僅見 故水陸損失 頗爲重大 而陸上尤甚 香港東島方面 永勝街屋宇倒塌拾餘間 石塘咀日富街十七號 爲一巨石約數千斤 由山上衝入 石高拾六尺 闊拾三尺 電綫被冲斷數處 觸電斃命者二人 山上電車因電綫中斷 亦停行駛 羅便臣道維多利道及公園花木多被摧毀 山泥堆積通衢 德輔道干諾道各商店招牌 吹落者拾之六七 亦有傷人之事 各貨倉工廠 損失尤不可數計 茶館戲園 完全停業 海上風浪滾到干諾道 其由山上衝下之水 因不能出海 有多處街道水深及膝 香港東島對岸 深水埔倒塌三層洋屋一座 長沙環小寮毀塌百二十餘間 尖沙咀廣九車站鐘樓被毀 九龍塘花園墻被塌 九龍城啟德公司無軌電車工廠亦倒 又該城英國飛機廠亦倒 被壓飛機貳拾輛 中有十八輛頗受損壞 大埔橋亦被風雨擊壞 交通斷絕 其餘如油蔴地紅磡一帶 商店損失 亦不勝枚舉 傷斃人畜 則由油蔴尖沙咀深水埔各處 有拾餘起 至海上損失 所有來往廣州梧州江門各處輪船 皆因避風脫班 銅鑼灣油蔴地 九龍海灣 昂船洲 長沙環各處避風塘 船隻極爲擠擁 但仍有沉沒者 如旺角 大浪灣 長沙環 赤柱各海面 及香港油蔴地尖沙咀間 共貳拾餘起 其附海之各碼頭 統計損失達二十餘萬 又灣仔新填海處 由鵝頸至軍器廠一帶石基 多被衝去 各游水塲 如七姊妹之華人南華兩游泳會 香港公衆塲及私家棚 又茘枝角游泳棚 紅磡大環游泳棚 均被風吹塌 其華人游泳會損失五六千元 南華會亦損失五千餘元 此外又有中國兵艦靖海號 因得風訊 駛入油蔴地避風塘 當時由港政府派人看管 詎該艦錨鍊 爲風打斷 該艦隨風逐浪 與海邊鉅石相撞 竟被沉沒 又有安香輪船公司 來往廣州灣香港間之重慶號商船 全船有四十七人 載貨四百餘噸 由廣州灣來港 二十晨行抵二洲塘地方 突遇暴風 以致沉沒 幸其時有萬益公司之新江商船經過 即往援救 僅救回二十二人 其餘拾餘人及貨物 悉遭沉沒 正買辦陳愷舟亦被浪捲去 要之此次香港風災 損失殊屬重大也

D.r DAVID WONG, S. B., M.D.
Suite 204-205 193 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
醫舍及住址電話Phone Sey. 8703

西醫黃大衛

統理男婦老幼內外花柳雜症

畢業於美國伊利諾省立醫科大學實驗於片沙詠拿省立醫院得博士銜復由加美兩國政府醫官考驗給予憑照今本吾所學出而濟世謀減人羣痛苦以償吾願如**外埠**僑胞將病狀函告可能對症發藥

◎▲開幕預告

啓者本社謹擇於本年西曆十月九號舉行開幕典禮 統請

洪門機關致公總分堂達權總分社 列位昆仲屆時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

Dart Coon Club
117 Queen St. W.
Toronto, Ont Can.

再啟者本社係租樓爲集議辦公之所地方有限如各處昆仲惠贈橫額鏡屏留爲紀念者請將該欵寄來本社備辦合宜物品可也

民國十六年八月日 都朗度達權社謹啓

多妻不育
不能盡答
婦人
宜服

海狗鞭健腎丸

包能滿意

香港天壽堂

青年老叟先天不足後天失調腎部虛弱寒尿精多腰膝酸軟筋骨渙散致有伯道無兒之嘆者請試服此丸壹禮拜自奏奇效中外頌稱腎部元帥 每盒價銀一元八毫

女同胞特電

姑嫂丸 永保室女肌膚潔白 永保處女玉體健全

姑嫂丸 永保閨秀顏容豐麗 永保妻妾裔壽多男

喜訊

總經理 雲高華埠 金利源紹記

域多利永利源 都朗杜東興號

Gim Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St. Phone Sey 899
Vancouver, B. C.

金利源雜貨藥材發行

GIM LE YUEN LTD
75-77 Pender St E .Phone Sey 899-3239 Vancouver, B.C.

喊線詩摩899 喊線詩摩3239

小號開設雲埠于茲三十餘年專辦油米糖荳海味京菓罐頭醬料粉料紙料瓷器鐵器竹器漆器爆竹蔴雀有蘭廣蘭熟煙鑼皷絃索洋琴各樣青菜青瓜合時水貨俱全綾羅紬縐絹緞顧綉各欵絲品棉胎褥仔洋氈時欵紬縐小衫男女絲襪線襪趣時男鞋女鞋羊毛搾結內衫書籍曲本筆墨宮粉香水香鹼統辦中國藥材泡製鮮明飲片武溪蛤蚧補茶著名膏丹丸散吉林野山抄參超等北高麗參正理春鹿尾羓血臘白臘茸份安南甜油玉桂貴重藥品俱備裝箱堅固妥當滙致快捷付寄無論發行零沽價格額外相宜仰我僑胞光顧曷勝感激靡既

（注意）小號接製丸散料真工良奏效迅速久蒙僑胞嘉許殊深感感今不惜重資加置電力大機器所研藥粉極之幼嫩爲丸最佳猶注重衞生用機器埋丸虔潔製造來單委製丸散計價相宜依期不誤此佈

本號總經理著名各字號膏丹丸散 ▲ 新到大帮水仙花糖薑茘枝乾發售

廣州陳李濟 廣州陳李恒 廣州羅芝庭 廣州廣芝館 廣州潘務菴 廣州馬百良 廣州錢澍田 廣州蘇瑞生 廣州黃中璜 廣州唐十義 廣州黃祥華 廣州兩儀軒 廣州黃慎堂 廣州黃幹南 廣州梁財信 廣州馮了性 廣州歐家全 廣州萬春園 廣州鄭廣濟 廣州唐堯齡 廣州梁培基 廣州梁永馨 佛港洪桂昌 香港賴耀廷 香港張大鵬 京都雷鳴春 上海雷允上 佛港庶和堂 香港新濟世 香港賴汝康 大埠奇生行 大埠趙超常 大埠姚樹南 大埠趙裴彬 大埠快咽公司 滿埠陳達明 域埠李天助 雲埠黃章龍 香港屈臣氏 佛山瑞芝堂 佛港源吉林 香港楊耀宗 香港廣生行 佛山林吉祥 佛山葉得時 山西廣升遠 香港天喜堂

德紹滙兌公司

本公司自接滙兌以來其快捷妥當久爲僑胞嘉許凡茲出之滙票在省港地均能找換滿紙無扣無折尤以由唐自滙的收更加利便望祈留意光顧是荷

◎三盛連記

本號專造各種頂靚皮靴工精料真比美於西人所造之工料發售各欵趨時合脚靚皮靴兼修整舊靴有紋索衣箱香梘皮急袋等雜貨留意光顧鋪在片打街門牌一號

Sam Shng Lin Kee Co
Sey. 4385 | Pender St. W.
Vancouver B. C

◎▲域埠共和旅館重新廣告

本館開設數年雅荷僑公賜顧祗因房舍稀少每致欵洽難周特選左便樓宇從新式廓裝皇購置新靚被褥彈弓床榻軟鬆像私雅緻清潔通氣光線咸宜水喉教來冷熱客廳寬廣自然主賓清談風月欵待壹本至誠希維諸君蒞止惠顧無任歡迎

Kon Wo Rooms
1405 Store St.
P. O. Box 1424
Phone 1729 Victoria, B.C.

市早街夾轉慎街街角 講線壹七三九

本館主人 [illegible]露

◎▲維城致公總堂通告三則

啟者是屆懇親議訂第十吉章註册原定正月起至六月底止乃因該册紙印遲是以阻慢仰各堂於該册紙到日即便照章趕塡如有欠年捐及公產捐者務須繳足方得塡註至志願書依是年新入會員壹概塡報此佈

二 編修洪門信史刻不容緩月之十號通告第三節已聲明今雲埠公堂繼起先行搜羅編修加屬洪門復國史殊堪嘉尚仰各堂於雲埠公堂佈告徵集節略寄到懇即照行搜集直寄雲埠公堂收受彙編可也

三 都城洪鐘報買機辦字粒等已有成議定期九月間開報仰各堂昆仲既認股及未期認股者懇即認股繳欵速寄去俾得依期開報党務前途大受其益也

◎▲坎屬四區駐錦補碌上海五洲洪門懇親會籌辦處職員表

處長 李嶽如
貯庫 黃德燦
書記 劉惠如
籌捐員 鄧世元 馬本協
外埠專員
你利慎 朱廣育 馬大作
始路 雷水星 趙烈
庇李磨 周家谷 林桂
錦步利 黃女盛 馬念真
欵你 丘煥 余鬱
笠巴盎 林寬有